

Pampas

Legal & safety

Legal notice

© Zound Industries International AB.
All Rights Reserved.

Urbanears and the product, packaging, logo and wordmark are intellectual properties of Zound Industries International AB and may not be used without permission.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and/or use of such marks by Zound Industries is under license.

iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries, please visit the website: www.urbanears.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB,
Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

FCC statement

FCC ID is located under the right ear cushion.
To remove, hold ear cushion and turn counter-clockwise.

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference

to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S responsible party, contact information:
Zound Industries USA, Inc.
260 W 39th Street Suite 1101, New York, NY
10018, USA
Telephone number: 646-214-1003

IC statement

IC ID is located under the right ear cushion.
To remove, hold ear cushion and turn counter-clockwise.

Les numéros d'identification IC ID est situés juste sous le coussinet d'oreille droit. Pour l'enlever, maintenez le coussinet d'oreille et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

This device complies with the RF exposure limits for an uncontrolled environment set forth by Industry Canada. Canadian information on RF exposure and compliance can be obtained from Industry Canada.

Cet appareil est conforme aux réglementations d'Industrie Canada concernant les limites d'expositions aux radiofréquences dans un environnement non contrôlé. Les informations sur l'exposition au RF et de conformité pour le Canada peuvent être obtenues auprès d'Industrie Canada.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Ifetel

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Anatel

Este producto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合規之低功率射頻電機，非經許可、公司、商號或使用人不得擅自變更頻率、加大功率或變更天線設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信，經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須經委任合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之主管機關審核。

| 기종별 | 사용자 안내문 |
|-----------------------|---|
| B급 기기 (가정용 정보통신기기) | 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주 로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. |

당해 무선설비는 전파통신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음



인증받은자의 상호: Zound Industries International AB

제품명/모델명: Headphones / Pamps

제조자 및 제조국: Zound Industries International AB / China

제조년월: Refer to the date code sticker on the bottom of the packaging

인증번호: R-C-Dte-PAMPAS



English

Important safety instructions

 Not suitable for children under age three. Contains small parts, which may be a choking hazard.

 Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

 This is not household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This product was produced after Jan 1 2006.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, dispose of defective rechargeable battery at special collection points or return them to your specialist dealer.

Warning

- Set your sound source to low volume before using the headphones.

- Do not use these headphones when operating a motor vehicle, a bicycle, machinery or where your inability to hear outside sounds may present a danger to you or others.

- Using these headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of listening volume.

- Keep away from fire, water, and high voltage equipment.

- Do not pull, pull, disassemble, open, drop, crush, puncture, pierce the headphones or heat above 113°F (45°C).

- Do not short-circuit the included battery or its cells.

- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. The internal battery is not end-user replaceable.

Disclaimer

Stated play time is calculated using random selection of music, played at medium volume.

Hereby, Zound Industries International AB, declares that this product is in compliance with 2014/53/EU.

Maximum RF transmit power: < 20 dBm

For the declaration of conformity, please visit the following website: www.urbanears.com/doc

Designed in Stockholm • Produced in China

العربية

تعليمات السلامة المهمة

المتن غير مناسب للأطفال تحت ثلاث سنوات.
تحتوي على أجزاء صغيرة، قد تتسبّب في خطر الاختناق.

قد يتسبّب التعرض إلى صوت المؤوسفات المرتفع أو الأصوات المرتفعة في فقدان السمع، وللوقاية من احتمال تضرر السمع، لا تسمع بمستويات لفترة أطول طويلاً.

هذا المنتج ليس من الفضلات المنزلية ولكن يجب تسليمك لمركز تجميع البيانات المناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.
لم تأتِ هذا المنتج بعد 1 يناير 2002.

للوقاية من الصير العجلل بالبالية أو صحة الأذن، ستحظى بالخصوص على مناطق مختلفة من المطارات القابلة لإعادة الشحن المفيدة في مراكز تجميع البيانات الخاصة أو أعدتها إلى الوكل المختصون لديك.

تحذير

• اصطدام مصدر الصوت على مستوى صوت منخفض قبل استخدام سماعة الرأس.

• لا تستخدم سماعة الرأس هذه عند شغيل سيارة أو دراجة، أو مركبات أخرى حتى قد تشكّل عدم القدرة على سماع الأصوات الخارجية خطراً عليك وعلى الآخرين.

• يُنصح باستخدام هذه السماعة على الأడم من قرابة على سماع الأصوات الخارجية من حولك، بعض النشر عن صوت الاستبيان.

• ابتعاد عن النار والمايوه والمعدات ذات الجهد الكهربائي المرتفع.

• لا تقم بتعديل، أو تفكك، أو فتح، أو إسقاط، أو سحق، أو قص، أو تعرق سماعة الرأس أو السخن في درجة حرارة زيد عن 041 درجة فهرنهايت (06 درجة مئوية).

• لا تصرّف بطارية المطارة المفقودة أو أحدى خاليها في حالة وجود تسبّب من الخلية، لا تسمح بمقاسة السائل بالبشرة أو العينين.

• إبطالية الداخلية غير معدّة لبسديها المستخدم النهائي.

إخلاء المسؤولية

تحسّن وقت التشغيل المحدد اعتماداً على الاختيار الشهري للموسيقى التي تم تشغيلها على المستوى المتوسط الصوتي.

مُصمّم في سوئيز • تم إنتاجه في الصين

български език

Важни указания за безопасност

 Не е подходящо за деца под тригодишна възраст. Съдържа малки части, които могат да причинят задушаване.

 Предпредлаганото излагане на сила музика или звуци може да доведе до загуба на слух. За да се предотврати евентуално увреждане на слуха, да не се слуша с високи нива на звука продължително време.

 Това не е домакински отпадък. Вместо това, трябва да бъде предаден на съответния пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Този продукт е произведен след 1 януари 2006 г.

За да предотвратите евентуална щета за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, изхвърляйте дефектната акумулаторна батерия в специални пунктове за събиране или я върнете на специализиран дилър.

Предупреждения

- Преизползвайте слушалките, настройте изложените звуци на ниска сила на звука.

- Не използвайте тези слушалки, когато управлявате моторно превозно средство, велосипед, работите с машина или когато неспособността ви да чувате външни звуци може да представлява опасност за вас или за останалите.

- Использоването на тези слушалки ограничава възможността ви да чувате промовете около вас, независимо от състоянието на звука.

- Пазете от огън, вода и оборудване под високо напрежение.

- Не пременявайте, разграбвате, отваряйте, изпускайте, смазвайте, пробивайте, разрязвате слушалките и не ги нагревайте над 113°F (45°C).

- Не свръзвайте никъде поставената батерия или не я използвайте.

- В съдейки по простиране на батерията, не използвайте течността да влезе в контакт с кожата или очите.

- Върхната батерия не може да се сменя от краен потребител.

Отказ от отговорност

Посоченото време за работа е изчислено като е използвана случайна селекция на музика, възпроизвеждана със средна сила на звука.

С настоящото Zound Industries International AB декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/EU на Европейския парламент и на Съвета.

Максимална предавателна мощност RF:
(радиочастота) < 20 dBm

За декларацията за съответствие, моля, посетете следния уеб сайт: www.urbanears.com/doc

Проектирано в Стокхолм • Произведено в Китай

čeština

Důležité bezpečnostní pokyny

 Nevhodné pro děti mladší tří let. Obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udělení.

 Dlouhodobé vystavování hlasitým hudebním zvukům může mít za následek trápení sluchu. Aby nedošlo k možnému poškození sluchu, nepoužívejte na vysoké úrovni hlasitosti dlouhou dobu.

 Tento výrobek není odpadem z domácích odpadů. Je třeba ho předat do sběrného místa pro recyklaci elektrotechnických a elektroelektronických zařízení. Tento výrobek byl vyroben po 1. lednu 2006.

Aby nedošlo k újmem na životním prostředí nebo lidském zdraví z důvodu nekontrolovaného odstranění odpadu, odstraněte vodní baterii ve vlastních sběrných místech nebo ji vrátěte speciálněm prodejcům.

Upozornění

- Před použitím sluchátek nastavte zvukový zdroj na nízkou hlasitost.

- Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, kol, strojů nebo tam, kde nemůžete slyšet zvuky okolí můžete představovat nebezpečí pro svého člena.

- Používajte této sluchátku omezuje vaši schopnost slyšet zvuky kolem vás, bez ohledu na hlasitost při poslechu.

- Dříze výrobek mimo dosah ohně, nepropichujte, neprourívajte, nedemontujte, neotevírejte, nepoužívejte, nedemontujte, neotevírejte, nepropichujte na zem, nedržte, nepropichujte, netřípte ani nezohýbejte sluchátko nad 113 °F (45 °C).

- Nedotýkejte se baterií, která je součástí baterie, ani její články.

- V případě úniku z článku je třeba zbranit, že kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima.

- Vestavěná baterie není vyměnitelná koncovým uživatelem.

Vyloučení odpovědnosti

Uvedené doba přehrávání je vypočítána pomocí náhodného výběru hudeby přehravované při střední hlasitosti.

Tímto společnost Zound Industries International AB prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Maximální vysílací výkon: < 20 dBm

Prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: www.urbanears.com/doc

Design vyroben ve Stockholmu • Vyrobeno v Číně

Dansk**Vigtige sikkerhedsinstruktioner**

 Ikke egnet til børn under tre år.
Indeholder små dele som kan være en kvalmingsfare.

 Langtids eksponering af høj musik eller lyde kan forårsage tab af hørelse. For at forhindre høreskad, så lyt ikke til høj musik i lange perioder.

 Dette er ikke husholdningsaffald. I stedet skal det afleveres til den relevante genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstr. Dette produkt blev produceret efter 1. januar 2006.

Før forsybygge miljøskader eller skade på menskers sundhed med ukontrolleret bortskaffels af affald, så bortsæk brugte genopladelige batterier på særlige indsamlingssteder, eller returner dem til din detailhandler.

Advarsel

- Indstil lav volumen på lydkilden inden brug af hovedtelefonerne.
- Brug ikke disse hovedtelefoner når du betjener maskineri, kører et motorretøj eller på cykel eller hvis det kan være farlig for dig og andre om du ikke kan høre dine omgivelser.

- Hvis du bruger disse hovedtelefoner begrenser det dette til at have dine omgivelser, unntet lydstyrken.
- Hold hovedtelefonene væk fra lid, vand og udstr med et høj spænding.
- Undlad at modificere, skille ad, øgne, tabe, knuse, punktere, snitte i hovedtelefonerne eller udsætte dem for varme over 45 °C (113 °F).
- Kortslut ikke de inkluderede batterier eller deres ledninger.
- I tilfælde af at batteriene lækker, så undgå at vasken kommer i kontakt med huden eller øjnene.
- Det interne batteri er ikke en del, som kan udskiftes af brugeren.

Ansvarsfriskrivelse

Den ovengne oplyst bereges ved at bruge et tilfældigt udvalg af musik afspillet ved middel lydstyrke.

Zound Industries International AB erklærer hermed, at dette produkt overholder direktiv 2014/53/EU.

Maksimal RF-sendeeffekt: < 20 dBm

For erklaringen om overensstemmelse, se venligst følgende website: www.urbanears.com/doc

Designet i Stockholm • Fremstillet i Kina

Deutsch**Wichtige Sicherheitshinweise**

 Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren. Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.

 Eine langfristige Belastung durch laute Musik kann zu vorübergehendem oder bleibendem Hörverlust führen. Um einem möglichen Gehörschaden vorzubeugen, soltest du einen hohen Lautstärkepegel über längere Zeit vermeiden.

 Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausschlüssel entzogen werden. Es muss stattdessen bei einer Recyclingstelle für Elektro- und Elektronik-Altergeräte abgegeben werden. Dieses Produkt wurde noch dem 1. Januar 2006 produziert.

Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unangemessene Entsorgung zu verhindern, entsorge den defekten Akku bei einer speziellen Annahmestelle oder gib ihn bei deinem Fachhändler ab.

Warnung

- Stelle die Lautstärke deiner Klangquelle auf eine niedrige Stufe ein, bevor du die Kopfhörer anlegst.
- Verwende diese Kopfhörer nicht beim Auto- oder Fahrradfahren, beim Betrieb von Maschinen oder wenn das Überhören von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für dich oder andere darstellen kann.
- Das Tragen dieses Kopfhörers schränkt deine Fähigkeit, Umgebungsgeräusche wahrzunehmen, bei jeder Lautstärke ein.
- Halte die Kopfhörer von Feuer, Wasser und Hitze fern.
- Nehme keine Veränderungen am Kopfhörer vor, demonstriere und öffne ihn nicht, lasse ihn nicht fallen, zerbreche, durchbore oder zerschlage ihn nicht. Setze das Gerät keiner Temperatur von über 45 °C aus.
- Erzeuge keine Kurzschluss am Akku oder an den Zellen.
- Für eine Zelle undicht wird, achte darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt.
- Der eingebaute Akku kann nicht durch den Benutzer ausgetauscht werden.

Haftrungsabschluss

Die angegebene Spieldauer wird basierend auf einer zufälligen Musikauswahl bei mittlerer Lautstärke kalkuliert.

Hiermit erklärt Zound Industries International AB, dass dieses Produkt den Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Maximale RF-Sendeleistung: < 20 dBm

Um die Konformitätserklärung zu lesen, besuchen bitte die folgende Website: www.urbanears.com/doc

Entworfen in Stockholm • Produziert in China

Eesti**Tähtsad ohutusjuhised**

 Ei sobi olla kolmeaastaste lastele. Sisalduv välkisi osi, mis võivad tekida läbimurmis.

 Pikaajaline kokkujuu puuval muusika või heliga võib põhjustada kuulmislonguse. Välimaleku kuulmiskohustuse välitõmeks ärge kuule pikk oega suure helitugevusega.

 See toode on valmistatud vabas väljapoole ja ei ole mõeldud kasutamiseks sõiduks. See toode on valmistatud 1. jaanuar 2006.

Et võltida jäätmete kontrollimist kõrvadalmisest tingitud võimallikku kohju keskkonne ja inimeste tervisele. Vilje kasutuskeskkonnast akud spetsiaalsesse kokumispunkti või tagastage volitatud edasimüüjale.

Hoiatus

- Enne kõvaklappe kasutamist seadke heliallikat helitugevuseks madale tasemele.
- Ärge kasutage neid kõvaklappe mootorsõidukit juhitades, jalgrattaga sõltes ega masinatega töötades või kui välistse helide mittekuumuline võib seadme terviseks olla.
- Nende kõvaklappeks kasutamine piirab teie väitemärkibmönevaid helisid kuulda, olenevata seadme helitugevusest.
- Hoida eemal tulest, vea ja kõrgepingeeseadmetest.
- Kõvaklappe ei tohi muuta, koost lahti võtta, avada, maha pillaata, purustada, läbi tortuga, katki rebdida ega kuumutada üle 60 °C.
- Ärge hoida kõvaklappe kõassolevad eukleemuse.
- Akulekemendi lekke korral hoiduge vedeliku kokupiutust noha ja silmadega.
- Lõppkasutajat ei saa sisestim akut vahetada.

Lahingutlus

Estoone keisisutaja arvutamisel on kasutatud juhul, kui kõvaklappe mõistatust, mida toasestati keskmisele helitugevusele.

Kõesõlevaga kinnitab Zound Industries International AB, et see toode vastab direktiivile 2014/53/EL.

Maksimaalne raadiosageduslik edastusvõimsus: < 20 dBm

Vastuvõdukselaristooni lugemiseks külalistage palun järgmisi veebisaiti: www.urbanears.com/doc

Kujundatud Stockholms • Toodetud Hiinas

Español**Instrucciones de seguridad importantes**

 No adecuados para niños menores de tres años. Contienen partes pequeñas que pueden hacer que un niño se atragante.

 Escuchar música u otros sonidos a un nivel de volumen alto durante períodos prolongados puede provocar pérdida de audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.

 Este artículo no se puede desechar con los residuos domésticos normales. Debe llevarse a punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este producto se fabricó después del 1 de enero de 2006.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud causados por el desecho incontrolado de residuos, lleve los baterías recargables defectuosas a puntos de recogida adecuados o devuélvalas a su distribuidor especializado.

Advertencia

- Baje el volumen antes de empezar a utilizar los auriculares.
- No utilice estos auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, monte en bicicleta o trabaje con máquinas, ni en cualquier actividad en la que el hecho de no poder oír sonidos exteriores pueda suponer un peligro para usted o otras personas.
- Use estos auriculares limitando la capacidad para oír el sonido del altímetro, cuidándose que sea el ajuste del volumen.
- Monténgalos alejados del fuego, agua y equipos de alto voltaje.
- No modifique, desmonte, abra, deje caer, aplaste, perfora o destruya el auricular ni lo exponga a temperaturas superiores a 45 °C (113 °F).
- No provoque cortocircuitos en la batería que se incluye en las celdas.
- Evite que las celdas se produzcan fugas en una celda, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.
- El usuario no puede reemplazar la batería interna.

Aviso legal

El tiempo de reproducción indicado se calcula utilizando una selección de música aleatoria, reproducido a volumen medio.

Por la presente, Zound Industries International AB, declara que este producto cumple las directiva 2014/53/UE.

Potencia máxima de transmisión de radiofrecuencia: < 20 dBm

Si desea consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web: www.urbanears.com/doc

Diseñado en Estocolmo • Fabricado en China

Hrvatski

Važeće sigurnosne upute

 Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Sadrži sitne dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.

 Dugotrajno izlaganje glasnoj glazbi ili zvukovima može izazvati gubitak slухa. Sprejmite moguće ošteteњe zvuka i ne slušajte glasne zvukove dugo vremena.

 Ne odličite s komunalnim otpadom. Umjesto toga proizvod trebate odnjeti na odgovarajuće mjesto za reciklažu električne i elektronike opreme. Ovaj proizvod je prouzročen je nakon 1. siječnja 2006.

Kako bi se spriječilo onečišćenje okoliša ili štetno djelovanje na ljudske zdravje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, punjivu bateriju koju više ne radi zbrinite u posebnim odlagalištima ili je vratite u ovlaštenom zastupniku.

Upozorenje

- Prije uporabe slušalica prilagodite izvor zvuka na nisku razinu glasnoće.
- Ove slušalice ne upotrebljavajte dok upravljujete motornim vozilom, biciklom, strojem ili u situaciji kad ne možete čuti vanjske zvukove što može povezati do smrtonosnih posljedica.
- Uporaba ovih slušalica ograničava vašu sposobnost da čujete zvukove oko vas, bez obzira na glasnučku količinu sluteći.
- Držite podalje od plamena, vode i opreme pod visokim naponom.
- Ne mijenjajte, rastavljajte, otvarajte, ispuštajte, gnijejte, probijajte, ne čupajte slušalice i ne zgrajivajte ih (izuzev 113° F (45° C)).
- Ne koristite i ne pošljite poj na pripadajućoj bateriji ili njezinim čelijama.
- U slučaju da baterija ispušti kiselinu, nemajte dopuštiti da kiselina dođe u kontakt s kožom ili očima.
- Unutrošnju bateriju ne može zamjeniti korisnik.

Izjava o odricanju od odgovornosti!

Navedeno vrijeme reprodukcije računa se na osnovu mračnjenja glazbe koja se reproducira na srednjoj jačini zvuka.

Ovime, Zound Industries International AB, izjavljuje da je ovoj proizvod u skladu s 2014/53/EU.

Maksimalna snaga RF prijenosa: < 20 dBm

Za izjavu o sukladnosti posjetite sljedeće internetske stranice: www.urbanears.com/doc

Dizajnirano u Stockholmu • Proizvedeno u Kini

Magyar

Fontos biztonsági utasítások

 Az eszköz használata hárrom éven aluli gyermeknek számára nem alkalmas. Apró akkumulátorokat tartalmaz, melyek fulladásvérsel jelenhetnek.

 A hosszú távú hangos zenehallgatás vagy hangterhelés halászattárosodást okozhat. Az esetleges halászattárosodás megelőzése végett ne használj úszókötélhez huzamosabbá teleg magas hangerrőn.

 Nem hossztartó hulladék. Újrahasznosítára előírja le az elektromos vagy elektronikai címkésők számára fenntartott hulladékgyűjtő ponton. Ez a termék 2006. január 1. után készült.

A nem biztonságos hulladékkezelés okozta esetleges környezetszenyezés vagy egészére ártalom megelőzése végett a már nem használható akkumulátorokat vigye az erre fenntartott gyűjtőpontokra vagy a termék viszonteladójához.

Figyelme!

- A fejhallgatót elso használata előtt állítsa a hangförrás hangerőt alacsonyra.
- Ne használja a fejhallgatót gépjárművű vagy kerékpár vezetésére, gépekre vagy olyan tevékenységekre, amelynek során a környező hangok érzékelésének hiányza teljesítést. Önére vagy másokra.
- A fejhallgatót használva a hangerőtől függetlenül korlátozza Önt a környező zajok észleléseben.
- Tüztöl, víztöl és nagyfeszültségű berendezések től távol tartandó.
- A fejhallgatót ne alkotja öt, ne szerezse szét, ne nyírja fel, ne dobja ki, ne csipesse össze, ne szúrja öt, ne vágja föl és ne tegye ki 45 °C-nál (113 °F-nál) magasabb hőmérsékletnek.
- Ne zárja rövidre a tartozkás akkumulátort vagy annak celláit.
- Amennyiben az akkumulátor cellája szívárogni kezdene, akadályozza meg, hogy a folyadék bőrre érintkezzen vagy szembe kerüljön.
- Az akkumulátor a felhasználó által nem cserélhető.

Jogi nyilatkozat

A megjelent lejátszási idő kiszámítása véletlenszerű zenei valóságok közepes hangerővel való lejátszása alapján történik.

A Zound Industries International AB ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Maximális rádiófrekvenciás adotteljesítmény: < 20 dBm

A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi honlapon érhető el: www.urbanears.com/doc

Tervezés: Stockholm • Gyártás: Kína

Bahasa Indonesia

Instruksi keamanan penting

 Tidak cocok untuk anak berusia di bawah tiga tahun. Mengandung berbagai komponen kecil, yang bisa menyebabkan bahaya tersebut.

 Pemparasan jangka panjang terhadap musik keras atau blistng dapat membuat kelelahan pendengaran. Untuk mengehal gangguan pendengaran, jangan mendengarkan volume suara tinggi dalam jangka waktu yang lama.

 Ini bukan sampah rumah tangga. Oleh karena itu, pembuangannya harus dilakukan di tempat pengumpulan sampah yang ditentukan untuk mendaur ulang peralatan elektronik. Produk ini diproduksi setelah 1 Januari 2006.

Untuk meningkatkan kelelahan pendengaran atau mengurangi momongan dari pembangunan pada terikat, buanglah baterai isi ulang yang rusak di tempat pengumpulan khusus atau bantulkan kepada dealer spesialis Anda.

Peringatan

- Tetapkan sumber suara Anda pada volume rendah sebelum menggunakan headphone.
- Jauhi headphone dan akumulator mobil sedang memengaruhi kendaraan bermotor, naik sepeda, atau mengoperasikan mesin, atau apabila kemampuan Anda untuk mendengar suara di luar dapat membaikah Anda juga orang lain.
- Menggunakan headphone ini membatasi kemampuan Anda untuk mendengarkan suara di sekitar Anda, sebaiknya volume yang diputar dibatasi.
- Jauhkan dari api, air, dan peralatan ber-elektrik.
- Jangan dimodifikasi, dibongkar, dibuka, dijatuhkan, dihancurkan, ditusuk, disobek atau dipanaskan dengan suhu di atas 113°F (45°C).
- Jangan menghubungkan baterai dan selnya dengan arus pending.
- Apabila seri baterai bocor, jangan biarkan contact dengan kulit atau mata.
- Baterai internal bukan baterai yang dapat diganti oleh pengguna akhir.

Sengkahan

Waktu pemutaran musik dihitung menggunakan pemilihan musik secara acak yang diputar pada volume sedang.

Didesain di Stockholm - Diproduksi di Tiangkok

Italiano

Importanti istruzioni di sicurezza

 Non adatto a bambini di età inferiore ai tre anni. Contiene parti di piccole dimensioni che possono causare soffocamento.

 L'esposizione prolungata a musica o suoni ad alto volume può causare la perdita dell'udito. Per prevenire possibili danni all'apparato uditorio, evitare l'esposizione a volume elevato per lunghi periodi di tempo.

 Questo non è un rifiuto domestico. La consegna deve avvenire presso un punto di raccolta preposto al riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto è stato fabbricato dopo il 1° gennaio 2006.

Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riportare le batterie difettose presso un centro di raccolta abilitato o a un rivenditore autorizzato.

Avvertenze

- Prima di utilizzare le cuffie, assicurarsi di aver impostato la sorgente sonora su un volume basso.
- Non esporre le cuffie a calore esterno, vicino a un motore, di una bicicletta, di un macchinario o qualunque l'incapacità di percepire i rumori esterni rappresenti un pericolo per sé stesse e per gli altri.
- L'utilizzo di queste cuffie limita la capacità di percepire i rumori circostanti, a prescindere dal volume di uscita.
- Tenere lontano da fuoco, acqua, e apprezziamoci ad essere tenute.
- Non esporre le cuffie a calore esterno, vicino a un motore, di una bicicletta, di un macchinario o qualunque l'incapacità di percepire i rumori esterni rappresenti un pericolo per sé stesse e per gli altri.
- Non cortocircuitare la batteria inclusa o le sue celle.
- In caso di perdita da una cella, evitare che il liquido entrì in contatto con occhi o pelle.
- La batteria interna non è sostituibile dall'utente finale.

Limitazione di responsabilità

Il tempo di riproduzione indicato viene calcolato utilizzando la selezione casuale di musica riprodotta a volume medio.

Con la presente, Zound Industries International AB dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive 2014/53/EU.

Massima potenza di trasmissione RF: < 20 dBm

Per la dichiarazione di conformità, visitare il seguente sito web: www.urbanears.com/doc

Progettato a Stoccolma • Prodotto in Cina

日本語
安全に関する重要な注意事項



3歳以下の子様の使用には適しません。
吸込による危険のある小さな部品を含んでいます。



大音量の音声を長時間聞き続けると聴覚の損傷につながる恐れがあります。聽力の悪化を防ぐために、大音量で長時間聞き続けることは避けください。



本製品は家庭用ではありません。リサイクル品として電気製品の適切な収集場所に捨ててください。本製品は2006年1月以降に製造されました。

不法投棄による環境汚染または健康への悪影響を防ぐために、使えない充電式電池は専用の収集箱に捨ててください。ごみの販売会社に返送してください。

警告

ヘッドフォンを使用する前に、音量装置の音量を小さくしてください。

・自転車・バイク・自動車の運転中や、機械の運転中は、外部の音が聞こえないと自分たち危険を感じにくくすることができます。そのような状況ではヘッドフォンを使用しないでください。

・このヘッドフォンの使用中は、音量にまかわりなく、周囲の音が聞こえにくくなる場合があります。

・火災、爆発及び爆破装置等に近づかないでください。

・ヘッドフォンの改造、分解、解体、動作を行わないでください。また、ヘッドフォンを落としたり、刻んだり、ヘッドフォンに穴を開けたりしないでください。また、45°C(113°F)以上の高温を避けてください。

・内蔵電池をショートさせないでください。

・電池の液漏れが漏れた場合、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。

・内蔵バッテリーは、エンコードユーザーには交換できないようになります。

免責

表示される再生時間は、ランダムに音楽を選択し、中音量で再生した場合で算出されています。

Designed in Stockholm • Produced in China

한국어
중요 안전 지침



만 3세 이하 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다. 젖거나 위험에 놓일 수 있는 작은 부품을 포함하고 있습니다.



시끄러운 음악 또는 소리에 장기 노출되는 것은 청력 손상을 어렵게 할 수 있습니다. 청력 손상을 방지하기 위해서는 볼륨을 높인 상태에서 장시간 청취하지 마십시오.



이 제품은 가정용 헤드폰이 아닙니다. 장기 및 저음 세로의 재생음을 위한 배터리 수명 장소에 폐기해야 합니다. 이 제품은 2006년 1월 이후 생산되었습니다.

볼륨이 되도록 볼륨을 평가기로 인한 한정 및 인류 건강에 미치는 유해성을 피하기 위해 고난 충전 전지는 특징 수집 장소에서 폐기하거나 전문 매장에 반납하십시오.

주의

헤드폰을 사용하기 전에 음량기기를 낮은 볼륨으로 설정합니다.

· 자동차, 자전거, 또는 기기를 조작할 때 혹은 외부 소리를 듣거나 못하는 경우 사용자는 타인에게 위협이 될 수 있는 경우 헤드폰을 사용하지 마십시오.

· 헤드폰은 오로지 볼륨과 관계없이 주변 소리를 들을 때, 운전, 그리고 다른 장소에서 가까이 하지 마십시오.

· 헤드폰을 번역, 해제하거나, 디코딩하거나, 치거나, 구멍을 뚫거나, 파손하거나, 45°C(113°F) 이상의 열이거나, 충돌시키거나, 마십시오.

· 포함된 배터리는 친지의 핵선을 피하십시오.

· 전자가 새는 경우, 세어나니온 액체가 피부에 닿거나 눈에 들어가지 않도록 하십시오.

· 내부 배터리는 최종 사용자가 교체할 수 없습니다.

면역 조항

정시화 재생시간은 일정적으로 선택한 음악을 증강 음량으로 재생하여 계산됩니다.

스포츠용에서 디자인 - 중국에서 생산

Lietuvių
Svarbių saugos nurodymai



Netinkama jaunesniems nei trijų metų vaikams. Prieitai yra smulkūi detalių, kuriosmis galima užspringti.



Ilgai klausintis galingos muzikos ar garsu galima pakonkiliu savausis. Kad išvengtumėte galimo pakonkimo klausai, neklaukaujite muzikos garsiui ilgą laiką.



Prietaiso negalima išmesti kartu su būtinėmis atliekomis. Nenuodojamą prietaisą išleiskite į atitinkamus elektrinės išteklos trąngos surinkimo perdirtinius punktus. Šis produktas pagamintas po 2006 metų sausio 1 dieną.

Siekdamas apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimo išnegačiavimo norint konservuoti atliekų išmėtimo poveikį, sugedusias įkrumainas baterijos atiduokite į specifalus surinkimo punktus arba grąžinkite jas konkrečiam skelbiute.

Įspėjimai

• Prieš naudodami aukines sumažinkite garso šaltinio garsumą.

• Nenaudodami šiuos ausinius valiudomai motorinė transporto priemonė, dviratis, valydamyje įtrangą ar kitose situacijose, kai negirdėdami aplinkinių gerasiųjų garsų galima susizentauti.

• Naudodami šiuos ausinius, neprirkusiom nuo garsumo korsum, aprūpokite savo galimybės išpirstyti gorsus jūsų aplinkoje.

• Laikykite toliau nuo ugnies, vandens ir užkertos įtampos įtrango.

• Nemėginkite prietaiso keisti, išrinkti ar atidaryti; nemuskinės, nesuspouskite, nepradurkite ir nesusplėksi ausinius; sauogkitė jas nuo aukštstėsnei 45°C (113°F) temperatūros.

• Neišunkite prietaisą įtekiuių teikiamos baterijos ar jas elementu.

• Postebėję iš baterijos ištekiuių skysti, posiripin-kių, kad šis skystis nepatektų ant odos ar očių.

• Integruotu baterija nėra naudotojo keičiamā.

Atskleipimas

Nurodytais musika grojimo laikais apskaičiuotas, naudojant atsklikinai parinktus kurius, leidžiamus vidutinio garsumo.

Šiuo pareiškimu Zound Industries AB patvirtina, kad šis produktas atitinka 2014/53/EU reikalavimus.

Maksimali RF perdavimo galia: < 20 dBm

Atitinkas deklaraciją rosi mūsų internetinėme puslapyje: www.urbanears.com/doc

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

Latviešu
Svarīgi norādījumi par drošību



Nav piemērotas bērniem, jaunākiem par trim gadiem. Satur sīkus daļas, kas var radīt nosmokšanas droādus.



Ilgstoša skolas mūzikas vai skanai iedarbībai var izraisīt dzīves traucējumus. Lai izvairītos no lejpēsmju dzīres bojājumiem, neklaukaujite mūzikai mūzikai ligstā.



Šie nav mājsaimniecības atrītumi. Tie jānodod pie mēlerētā elektriskā un elektrošķīdīšanas savākšanas un atreizējās pārstrādes vietā. Šī ierīce ir rāzota pēc 2006. gada 1. janvāra.

Latvijātovs no lejpēsmju kaitējuma videi vai cilvēku veselībai no nekontrolētās atrītumā izmēšanās, bojātu akumulatoru nododiet īpašās savākšanas vietās vai atdotiet speciālistiem izplatītājām.

Bridinājums

• Prieš naudodami aukines sumažinkite garso šaltinio garsumā.

• Nenaudodami šiuos ausinius valiudomai motorinė transporto priemonė, dviratis, valydamyje įtrangą ar kitose situacijose, kai negirdēdami aplinkinių gerasiųjų garsų galima susizentauti.

• Šādiem ietāto lietošanai, neaktívā skolēnu, ierobežo įtūs spējas sodzīrtā skolēnu, neizturētās ātriņas.

• Neturiet ugnis, ūdens un augsts prieguma ierīci tuvu.

• Neizmānījet, neliķuojiet, neatveriet, nemietiet zemē, nesaspiediet, nesudariet val nenodrīkotājiet ausinās, neļaujiet tām sākarst virs 60 °C.

• Nepieejot leiktājiem akumulatoru vai tā elementu.

• Jo okumulatoram parādās noploķe, nepieļaujiet skidrumu nokšūšanu ar ūdens vai acis.

• Netiek paredzēts, ka leiktāji bateriju maina lietotājs pats.

Atruna

Uzraudītās skanēšanas laiks ir aprēķināts ar nepieejamās mūzikas izvēlē, atskanojot mērenā skolēnumā.

Zound Industries International AB pažīno, ka produkts atbilst 2014/53/ES.

Maksimālā RF pārādījuma jauda: < 20 dBm

Lai izelastītu atbilstības pažīnojumu, lūdztu, apmeklētāji šo tēmu kārtēji www.urbanears.com/doc

Dizains rodīts Stokholmā • Izgatavotas Ķīnā

Nederlands

Belangrijke veiligheidsinstructies

 Niet geschikt voor kinderen tot drie jaar.
Bevat kleine onderdelen die verstikkingsover-gevaar kunnen veroorzaken.

 Langdurige blootstelling aan luide muziek of geluid kan gehoorbeschadig-ing veroorzaken. Luister niet op hoge geluidsniveaus gedurende langere tijd om gehoorschade te voorkomen.

 Dit is geen huislijn. Dient u tegen de juiste verzoeningspunt voor hergsbruk van elektrische en elektronische apparatuur. Dit product werd nu 1 januari 2006 geproduceerd.

Breng de defecte oplaadbare batterij naar een speciaal ophaalpunt of terug naar de winkel, om mogelijke schade voor het milieu of de menselijke gezondheid door vuilstort te voorkomen.

Waarschuwing

- Stel uw geluidsbron in op laag volume voor dat u de hoofdtelefoon gebruikt.
- Gebruik deze hoofdtelefoon niet als u een motorvoertuig, fiets, of machine bestuurt, of in situaties waarin het niet kunnen horen van geluid kan leiden tot een gevaar kan opleveren voor u of anderen.
- Het gebruik van deze hoofdtelefoon beperkt uw capaciteit om geluiden om u heen te horen, ongeacht het geluidsniveau.
- Buitens breukhoud van vuur, water en apparatuur met hoog voltage.
- Pas de hoofdtelefoon niet aan, haal hem niet uit elkaar, maak hem niet open, laat hem niet vallen, neem hem niet uit elkaar of laat hem niet scheuren en in verhit hem niet boven de 45°C.
- Veroorzaak geen kortsluiting van de gelede-ve batterij of de cellen daarvan.
- Laat in het geval van een lekkende batterij de vloeistof niet in contact komen met de huid of de ogen.
- De interne oocu kan niet door de eindgebruiker vervangen worden.

Vrijwaring

De weergegeven speeltijd wordt berekend aan de hand van een willekeurige selectie van muziek, afgespeeld op een gemiddeld volume.

Hierbij verklaart Zound Industries International AB, dat dit product voldoet aan de bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Maximaal RF-zendvermogen: < 20 dBm

Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website: www.urbaneears.com/doc

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

Norsk

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

 Ikke egnet for barn under tre år.
Inneholder små deler, som kan utgjøre en kvelningsfare.

 Dersom hørselen utsættes for høy volum over lengre tid, kan den bli dårligere.
For å unngå mulig hørselskade, bør du ikke lytte til musikk på høy volum over lengre tid.

 Dette er ikke husholdningsappall. I stedet bør du bruke denne til å lyse opp lokale innspillingssteder for markedsføring av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette produktet ble produsert etter 1. januar 2006.

Avhend defekte opladbare batterier ved innsamlingsstasjoner eller lever dem i butikken. Slik hindrer du mulig miljø- eller personskade som følge av ukontrollert avhending av avfall.

Advarsel

- Skru volumet på lydkilden ned før du bruker hodetelefonene.
- Disse hodetelefonene må ikke brukes når du kjører, sykler, betjener maskiner eller der din manglenevne evn til å høre lyder kan utgjøre en fare for deg og andre.
- Hvis du ikke kan høre korrekt, bør du vente til å høre igjen rundt deg, unntatt volumnivå.
- Hold unna øyd, vann og høyspenningsutstyr.
- Du må ikke endre på, øpe, smitte, knuse, stikke hull på eller delelegge hodetelefonene eller la dem varmes opp til over 60 °C.
- Ikke kortslutt batteriet eller battericellene.
- Dersom batteriet lekker, må vasken ikke komme i kontakt med hodden eller øynene.
- Det interne batteriet kan ikke skiftes ut av sluttBrukeren.

Anvurstraksriksivel

Erlært spilletid regnes ut ved bruk av et tilfeldig utvalg musikk, spilt på middels volum.

Zound Industries International AB erklærer herved at dette produktet er i samsvar med 2014/53/EU.

Maksimal RF-overføringseffekt: < 20 dBm

Samsverkleringen finner du på denne nettsiden: www.urbaneears.com/doc

Uformet i Stockholm • Produsert i Kina

Wikang Filipino

Mahalagang mga tagubilang pangkaligtasan

 Hindi angkop para sa mga bata na mas mababa ang edad sa tatló. Naglalaman ng mga malilit na bahagi, na可能导致 kung mabulut.

 Ang matagal na pagkabababot sa malakas na kumusta o tungo ay maaring magdulot ng pagkabing. Para maiwasan ang posibleng pagkasira ng panding, huwag makinig ng matagal sa mataas na antas ng tunog.

 Hindi ito basura mula sa bahay. Sa halip dapat tanong lalo na angkop na lugar na pagkukunan para sa pagrekido ng elektrikal at elektronikong kagamitan. Ang produkto ito ay ginaawa ng pagkatapos na Enero 2006.

Upang maprotektahan ang pagkiling pinabili, red kapag diri o kahit na ang tobulos sa hindu makontrol na pagtagong na basura, ikapon ang depektibong nire-charge na baterya sa espesyal na lugar na pagkukunan o ibalik ang ita sa iyong espesyalista ita ng pagkagabanta.

Bebabla

- Ilagay ang pagngagpalinan ng iyong tunog sa include na telefonika (volume) bago gamitin ang mga headphones.
- Huwag gamitin ang mga headphone na ito kapag nagsamahan ng sasakyang isang bisikleta, makina, o kung sano ang hindi mo makakarin ang makarin ng tungo tunog sa labas ay maaring magbibigay ng pangonib sa ita o iba.
- Malilitimutan ang paggamit ng mga headphone na ito ang kakayahan mo makinig ang mga Ingay sa pagkiling, hindi dilintang ang lokas ng tungo sa pagkiling.
- Ilayo ito sa apoy, tubig, at matoas ang batolae na pagkatingitan.
- Huwag baguhin, pagtagong-tanggihan, buksan, ibagsak, durugin, butasin, pilasin ang headphones o initin ng lampas sa 113°F (45°C).
- Huwag i-short-circuit ang kasamang baterya o ang mga cell nitahan.
- Sa pagkiling, pagtaggas ng cell, huwag hayag ang modikit ang likido sa bolat o mata.
- Ang internal na baterya ay walang-pamlit para sa gumagamit.

Disclaimer

Ang bisa ng baterya ay kinakalkula base sa walang piling tuugtong ng musika, na katamtaman ang laki ng tunog.

Dinisenyo sa Stockholm • Ginawa sa China

Polski

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Zawiera małe części, które grożą zdrobnieniem.

 Długi czas słuchania głośnej muzyki lub dźwięków może prowadzić do uszkodzenia słuchu. Aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń słuchu, należy uniknąć długotrwalego odtwarzania przy dużej głośności.

 Produktu nie można traktować jak zwykłych odpadów domowych. Należy go przekazać do najbliższego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Produkt został wytworzony po 1 stycznia 2006 roku.

Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska oraz zagrożenia dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą użytkażcą, nadwielokrotną okulaturalnością oraz przekazaniem do specjalistycznego punktu zbiórki lub zwrócić do najbliższego sprzedawcy.

Ostrzeżenie

• Przed użyciem słuchawek zaleca się ustalenie niskiego poziomu głośności w urządzeniu źródłowym.

• Należy unikać użycia słuchawek podczas prowadzenia pojazdów motorowych, rowerów, moszyn oraz wózków, gdy ograniczona siłyuzność otoczenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika słuchawek lub innych osób.

• Korzystanie z słuchawek sprawi, że otaczające dźwięki są słuchane bez względu na głośność odtwarzanej muzyki.

• Chroń się przed ogniem, wodą i wysokim ciśnieniem.

• Nie należy modyfikować, demontaować, otwierać, upuszczać, miazdzić, przekłuwać ani niszczyć słuchawek, ani narażać ich na temperaturę powyżej 45°C.

• Nie należy doprowadzać do zwarcia dodatkowej baterii ani jejogniw.

• W przypadku wycieku z baterii unikaj kontaktu płynu ze skórą i oczami.

• Użytkownik nie może wymieniać baterii wewnętrznej.

Kleuzula

Podany czas pracy jest obliczony na podstawie przypadkowego wyboru utworów odtwarzanych przy średniej głośności.

Zound Industries International AB niniejszym deklaruje zgodność tego produktu z dyrektywą 2014/53/UE.

Maksymalna moc transmisji RF: < 20 dBm

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: www.urbaneears.com/doc

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowane w Chinach

Português

Instruções de segurança importantes

 Não indicado para crianças com menos de três anos de idade. Contém peças pequenas que podem oferecer risco de asfixia.

 A exposição prolongada à música ou sons altos pode causar perda de audição. Para evitar possíveis danos auditivos, não escute em níveis altos de volume por longos períodos.

 Este produto não deve ser descartado em lixo doméstico. Ao descartá-lo, entregue em um ponto de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Este produto foi produzido após 1º de janeiro de 2006.

Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, deserte a bateria recarregável velha em pontos especiais de coleta ou devolva-a ao seu revendedor autorizado.

- Ajuste um nível de volume baixo em sua fonte de som antes de colocar os fones de ouvido.
- Não utilize estes fones de ouvido quando estiver dirigindo um veículo, andando de bicicleta, operando máquinas ou em qualquer lugar em que sua impossibilidade de ouvir os sons externos possa representar um perigo para você ou para outras pessoas.
- A utilização destes fones de ouvido limita a sua capacidade de ouvir os barulhos do seu redor, independentemente do volume em que estejam funcionando.
- Manter uma distância de fogo, da água e de equipamentos de alta tensão.
- Não modifique, desmonte, abra, derrebre, esmague, perfure ou quebre o fone de ouvido, nem permita que esquente acima de 113 °C (45°C).
- Não cause curto-circuito na bateria inclusa ou em suas células.
- No caso de uma célula vaziar, não permita que o líquido entre em contato com o pele ou com os olhos.
- A bateria interna não é substituível pelo utilizador final.

Exclusão de responsabilidades

O tempo de reprodução estabelecido é calculado usando uma seleção aleatória de música, reproduzida em volume médio.

Através deste documento, Zound Industries International AB, declara que este produto está em conformidade com a 2014/53/UE.

Potência máxima de transmissão de radiofrequências: < 20 dBm

Para a declaração de conformidade, acesse o seguinte site: www.urbanears.com/doc

Desenvolvido em Estocolmo • Produzido na China

Română

Instrucțiuni importante de siguranță

 Nerecomandat copiilor sub trei ani. Contine piese mici care prezintă pericol de sufocare.

 Exponerea pe termen lung la sunete puternice poate cauza pierderea auzului. Pentru a evita afectarea auzului, nu ascultați perioadele îndelungate la un volum ridicat.

 Acest produs nu este un deșeu menajer. Produsul trebuie redat la punctele de colectare și echipamentele electronice și electronice. Produsul a fost fabricat după 1 Ianuarie 2006.

Pentru a evita poluarea mediului sau afectarea sănătății în urma eliminării necontrolată a deșeurilor, predăți acumulatorul defectă la punctele speciale de colectare sau returnați-l distributorului.

Avertizare

- Reduțeți volumul sunetului înainte de a utiliza căstile.
- Nu utilizați căstile când conduceți un vehicul cu motor, o bicicletă sau un utilaj sau în orice situație în care vă puteți pune în pericol pe dvs. sau pe ceilalți din cauza riscului de accident sau de mediu.
- Utilizarea căstilor vă limitează capacitatea de a cizez zgomotele din jur, indiferent de volumul sunetului din căstii.
- Feriți produsul de surse de foc, apă sau echipament de înaltă tensiune.
- Nu modificați, dezasamblați, deschideți, loviți, strivăți, găuriți sau rupeți căstile și nu le încălziți peste 45 °C (113 °F).
- Nu încărcați sau scoateți acumulatorul inclus sau celeulele acestuia.
- Dacă există surgeri la nivelul unei celule, nu permiteți contactul lichidului cu pielea sau ochii.
- Bateria internă nu poate fi înlocuită de utilizatorul final.

Declarație responsabilității

Durotă de redare declarată este calculată în baza unei selecții aleatorii de muzică, redată la volum mediu.

Prin prezență, Zound Industries International AB, declară că acest produs este în conformitate cu directiva 2014/53/EU.

Putere maximă de emisie RF: < 20 dBm

Pentru declarația de conformitate, accesați următorul site web: www.urbanears.com/doc

Proiectat în Stockholm • Produs în China

Rусский

Правила техники безопасности

 Не предназначено для использования детьми младше трех лет. Мелкие детали опасны при заглатывании.

 Длительное прослушивание громкой музыки или звуков может негативно сказаться на слухе. Чтобы снизить опасность ухудшения слуха, постарайтесь долго не слушать громкую музыку.

 Нельзя выбрасывать как бытовой отход. Необходимо передать соответствующей организацией по утилизации электрического и электронного оборудования. Этот товар был произведен после 1 января 2006 года.

Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среды человеческому здоровью от неконтролируемой утилизации отходов, передавайте неработающие аккумуляторы в специализированные пункты приема батареек или верните их вашему специализированному дилеру.

Внимание:

- Перед тем, как пользоваться наушниками, установите на источник звука наебольшую громкость.
- Не пользуйтесь этими наушниками во время управления автомобилем, велосипедом или производственным оборудованием или в случаях, когда неспособность слышать окружающие звуки может представлять опасность для вас или других людей.
- Использование этих наушников ограничивает вашу возможность слышать окружающие звуки изза опасности от уровня громкости.
- Держите наушники вдали от ягод, воды и высоковольтного оборудования.
- Запрещается модифицировать, разбирать, вскрывать, ремонтировать, помалывать, изменять или нагревать наушники. Температура выше 45°C (113°F).
- Запрещается закрывать компактную батарею или ее рефлай.
- В случае претензии элемента питания не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза.
- Встроенная батарея не подлежит замене конечным пользователем.

Ограничение ответственности

Оставшееся время воспроизведения рассчитывается по случаю выбранной композиции, воспроизводимой при средней громкости.

Настоящим Zound Industries International AB заявляет, что данное изделие соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.

Максимальная мощность радиочастотной передачи: < 20 dBm

Для ознакомления с декларацией о соответствии посетите сайт: www.urbanears.com/doc

Разработано в Стокгольме • Изготовлено в Китае

Svenska

Viktiga säkerhetsinstruktioner

 Produkten är inte lämplig för barn under tre år, eftersom den innehåller smådelar som kan orsaka kvävning.

 Långvarig exponering för hög musik eller andra ljud kan skada din hörsel. Lyssna därför inte på hög volym under längre tid.

 Denna produkt får inte kastas i hushållsavfall. Istället ska den lämnas på lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Produkten är tillverkad efter 1 januari 2006.

För att förhindra skador på vår hälsa och miljön bör defekta laddningsbara batterier lämnas in vid en särskild uppsamlingsplats eller där de köptes produkten.

Varning

- Ställ ljuddäcket på låg volym innan du börjar använda hörlurarna.
- Använd inte hörlurarna medan du kört ett motorfordon, cyklar eller använder något typ av maskin. Använd dem istället för att minska riskerna för förmöga att höra ytterligare ljud som innebär en risk för ditt hälsa och säkerhet.
- När du använder hörlurarna begränsas din förmöga att höra omgivande ljud, oavsett vilken volym du lyssnar på.
- Ha inte hörlurarna i närbäcket om ed, vatten eller högspänningstrustrutting.
- Hörlurarna får inte modifieras, monteras isär, öppnas, tappas, krossas, punkteras, dras isär eller utsättas för värme över 60 °C.
- Kortslut inte medföljande batterier eller battericellerna.
- Om någon av battericellerna skulle läcka: Låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon.
- Det interna batteriet är inte utbytbart för slutanvändare.

Användningsriktning

Den angivna speltiden beräknas genom ett slumprörsliknande musikalval som spelas på medelhög volym.

Härmed deklarerar Zound Industries International AB, att denna produkt efterlever 2014/53/EU.

Maximal RF-sändningseffekt: < 20 dBm

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbläpp: www.urbanears.com/doc

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

Українська

Важливі інструкції з техніки безпеки

 Не підходить для дітей до трох років, оскільки вони можуть вдивитися дрібними деталями, з яких складається пристрій.

 Тривале прослуховування музики або звуків із високою гучністю може спричинити порушення слуху. Щоб цього уникнути, не слухайте з великою гучністю занадто довго.

 Цей пристрій не відповідає побутовим відходам. Його слід здати до пункту прийому електричного та на електронному обладнання для вторинної обробки. Цей виріб виготовлено після 1 січня 2006 р.

Щоб не завадити школі доволіло або здрібніши, яку може привести неконтрольоване використання функції, що вимірює акумулятори, і їх слід зняти до спеціального пункту прийому або повернути до спеціалізованого магазину, де його придбано.

Попередження

- Зміните рівень гучності на джерелі звуку, перед використанням навушників.
- Не використовуйте їх, коли руки зайняті автомобілем, велосипедом, обладнанням і мотоциклем, а також в умовах, коли недатчикіні чуті навколоїні звуки може бути небезпечною для вас або оточуючих.
- У цих навушниках погано чути шум навколо, незалежно від рівня гучності.
- Тримайте їх подалі від волос, води та високотемпературних поверхонь.
- Заборонено висоти змін в навушниках, розбирати, відривати, кидати, ламати, прокоплювати та розрізати навушники або нагрівати їх до температури понад 60 °C.
- Не допускайте короткого замикання акумулятора або його комп’ютера.
- У випадку протикання рідини з комп’ютером слідкуйте, щоб вона не потрапила на шкіру або в очі.
- Заміна внутрішнього акумулятора користувачем не передбачена.

Відмова від відповідальності

Указаний час відтворення обчислюється на основі тривалості відтворення кількох довільно вибраних аудіозаписів із помірною гучністю.

Розроблено у Стокгольмі • Вироблено в Китаї

简体中文

重要安全说明

 不适合三岁以下儿童使用。含有小部件，可能发生窒息危险。

 长时间聆听高音量音乐或声音可能导致听力受损。为避免听力损伤，请勿长时间聆听高音量声音。

 这不适合生活垃圾，应送交至相应的电子电气设备回收集点。本产品于 2006 年 1 月 1 日后生产。

为避免不受控制的废物处置对环境或人体健康造成伤害，请将有缺陷的充电电池送至专门的收集点进行处理，或寄回专门的经销商。

警告

- 使用耳机时，可能需要调低音量。
当你在操作机动车辆、自行车、割草机、锯木机、割草机、剥皮机、切割机、耳机或将其置于 113 华氏度 (45 摄氏度) 以上的高温环境下。
另外突然可能给自身和他人造成危险的情况下，请不要使用耳机。
- 无论音量大小，使用耳机都可能影响您对周围声音的感知。
- 耳机应远离火、水和高压设备。
- 切勿改装、拆卸、打开、拆卸、压碎、刺穿、切碎耳机或将其置于 113 华氏度 (45 摄氏度) 以上的高温环境下。
请勿将内部电池与金属物体接触。
勿将电池加热。不要让液体接触皮肤或眼睛。
最终用户不得更换内置电池。

免责声明

既定的播放时间是使用中等音量播放随机选择的音乐用中等音量播放而算得。

Stockholm 设计 • 中国制造

繁體中文

重要安全指引

 不適合 3 歲以下兒童。含細小零件，可能有窒息危險。

 長期暴露於高分貝的音樂或聲音可能導致聽力喪失。為防止可能的聽力受損，請勿長時間以高音量收聽。

 本產品非家用廢棄物。應將其交由適當的電子和電子設備收集點進行回收。本產品於 2006 年 1 月 1 日以後生產。

為防止因隨意丟棄而對環境或人體健康造成危害，請將有缺陷的充電電池送至特定的收集點或返還給您的專門經銷商。

警告

- 使用耳塞时，可能需要将音源设至低音量。
当你在操作机动车辆、自行车、割草机、锯木机、割草机、剥皮机、切割机、耳机或将其置于 113 华氏度 (45 摄氏度) 以上的高温环境下。
另外突然可能给自身和他人造成危险的情况下，请不要使用耳塞。
- 使用耳塞时，無論音量大小，都會影響您聽見週遭聲音的能力。
• 请远离火源、水源以及高電壓設備。
- 請勿修改、拆解、拆卸、打開、拆卸、壓碎、刺穿、切碎耳機，
或將它置于 113 华氏度 (45 摄氏度) 以上的高溫環境下。
請勿使內部的電池與金屬接觸。
勿將電池加熱。不要讓液體接觸皮膚或眼睛。
• 最終用戶不得更換內置電池。
- 內置電池無法由最終使用者更換。

免责声明

既定的播放時間是使用中等音量播放隨機選取的音樂用中等音量播放而算得。

斯德哥爾摩設計 • 中國製造

URBANEARS